



Facultad de Humanidades, Ciencias Sociales y Cultura Guaraní

Licenciatura en Lengua Inglesa

PROGRAMA DE ESTUDIOS

I. DATOS DE IDENTIFICACIÓN

| Asignatura: | Expresión Oral I | Código: | | HLI05 | |
|-----------------------------------|------------------|--------------------------------|----|--------------------|-----|
| Semestre: | Anual | Curso: | | 1° | |
| Carácter: | Obligatorio | Créditos Académicos: | | 4 | |
| Ciclo de Formación ¹ : | Profesional | Periodo Lectivo ² : | | 22 | |
| Horas semanales ³ : | 6 | HTD ⁴ : | 2 | HTI ⁵ : | 4 |
| THD ⁶ : | 44 | HTAI ⁷ : | 88 | THA8: | 132 |
| Prerrequisitos: | СРА | | | | |

II. FUNDAMENTACIÓN

La inclusión de la cátedra de Expresión Oral en la Licenciatura en Lengua Inglesa se basa en la intención de satisfacer la necesidad fundamental que el alumno se exprese con fluidez (fluency), exactitud (accuracy) y con propiedad (appropriateness) en la lengua meta, utilizando las estructuras gramaticales y el léxico acorde a su nivel académico, con el fin de preparar a los alumnos para participar de manera más efectiva y con una postura segura en diferentes situaciones de la vida cotidiana.

Las frecuentes presentaciones orales, discusiones grupales y demás actividades que serán desarrolladas a lo largo del año lectivo permitirán al alumno poner en práctica los diferentes aspectos de la expresión oral en lengua inglesa tales como utilización del vocabulario adecuado, uso del espacio y de material visual, entre otros.

-1-

¹ B: Básica; C: Complementaria; P: Profesional; O: Optativa.

² Duración del ciclo lectivo en semanas.

³ Sumatoria de las horas HTD y HTI.

⁴ Horas de Trabajo Directo en Aula.

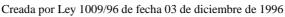
⁵ Horas de Trabajo Independiente o Autónomo del estudiante con acompañamiento del docente.

⁶ Total Horas de Trabajo Directo en Aulas.

⁷ Total Horas de Trabajo Académico Independiente o Autónomo del Estudiante.

⁸ Total Horas Académicas.







Facultad de Humanidades, Ciencias Sociales y Cultura Guaraní

Licenciatura en Lengua Inglesa

III. COMPETENCIAS QUE DESARROLLA LA ASIGNATURA

COMPETENCIAS GENÉRICAS

- Comunicarse en forma oral y escrita en la Lengua Inglesa y ambas lenguas oficiales del país (castellano Guaraní); mediante el uso de habilidades de análisis, síntesis y abstracción.
- Ejercer la docencia en distintos niveles del sistema educativo nacional en las áreas de lengua y literatura.
- Trabajar en equipo, tomar decisiones, identificar, plantear y resolver problemas para motivar y conducir hacia metas comunes.
- Ejercer liderazgo proactivo y transformacional asumiendo una actitud crítico-reflexiva ante los desafíos que presenta el proceso educativo.
- Interactuar social y educativamente con diferentes actores de la comunidad que favorezcan procesos de desarrollo.
- Gestionar con responsabilidad su desarrollo personal y profesional en forma permanente.
- Demostrar actitud ética y de confiabilidad en su desempeño profesional.
- Asumir el compromiso, responsabilidad social y el desarrollo sustentable del ambiente; en las actividades emprendidas hacia la búsqueda del mejoramiento de la calidad de vida.

COMPETENCIAS ESPECÍFICAS:

- Manejar conceptos, teorías y métodos pertinentes y relevantes de las disciplinas del área de la lengua inglesa.
- Demostrar capacidad profesional en el dominio de las letras y la lingüística de la lengua inglesa, en el aspecto oral y escrito.
- Interpretar, corregir y/o traducir discursos orales y escritos adecuados a una situación comunicativa concreta.
- Dictar cursos, talleres o seminarios de perfeccionamiento en organismos públicos y privados, para consolidar el desarrollo de la competencia lingüística, sociolingüística, etnolingüística, psicolingüística, semiótica, pragmática y discursiva.
- Analizar discursos lingüísticos y literarios conforme con las teorías gramaticales, ortográficas, semióticas y pragmáticas.

VALORES PARA TRABAJAR

Se trabajará los siguientes valores de manera genérica y transversal: Responsabilidad, Honestidad, Cooperación, Respeto, Ética, Tolerancia, Convivencia, Dinamismo.







UNIVERSIDAD NACIONAL DE ITAPÚA Creada por Ley 1009/96 de fecha 03 de diciembre de 1996 Facultad de Humanidades, Ciencias Sociales y Cultura Guaraní

Licenciatura en Lengua Inglesa

IV. CONTENIDO CURRICULAR

| Aprendizajes esperados | Descripción de las Unidades de Aprendizaje |
|--|---|
| Conocer los diferentes factores que | Unidad I: Habilidades de la comunicación oral. |
| pueden ayudarlo a desarrollar una | Fluidez en el lenguaje. Factores que afectan la |
| mayor habilidad al expresarse en la | comunicación oral. La motivación y el aprendizaje |
| lengua meta. | significativo. Macro habilidades de la lengua. |
| Mejorar la habilidad de comprender audios y textos y poder comunicarlos de manera escrita. | |
| Adquirir elementos que pueden | Unidad II: Elementos claves para hablar en |
| ayudarlo a enfrentarse a un público | público. Aprendizaje de vocabulario y frases |
| como también expandir su | relacionados a diferentes áreas temáticas. |
| vocabulario en la lengua meta. | |
| Mejorar la habilidad de comprender | Unidad III: Macro habilidades de la lengua II. |
| audios y textos y poder | |
| comunicarlos de manera escrita. | |
| Incorporar estrategias que lo | Unidad IV: Introducción a la Interpretación. |
| ayudarán a realizar una mejor | Tipos de Interpretación. Estrategias para lograr |
| interpretación oral de la lengua | una interpretación eficaz. Camino a ser un |
| meta a la lengua madre. | Intérprete. |
| Mejorar la habilidad de comprender audios y textos y poder comunicarlos de manera escrita. | Unidad V: Macro habilidades de la lengua III |
| Dotar al estudiante de métodos que | Unidad VI: Discusiones grupales y |
| pueda utilizar al momento de | presentaciones. Lenguaje oral y corporal. |
| abordar una discusión en grupo o | Utilización de visuales. Lectura y resumen de |
| que deba exponer una idea. | información para posterior presentación. |
| Conocer las características de la | Unidad VII: Camino a ser un Intérprete. |
| Interpretación, de la lengua meta a | Introducción a la Interpretación. Tipos de |
| la lengua madre o viceversa, como futura área de especialización para | Interpretación. Estrategias para lograr una |
| el estudiante. | interpretación eficaz |
| Mejorar la habilidad de comprender | Unidad VIII: Macro habilidades de la lengua IV |
| audios y textos y poder | |
| comunicarlos de manera escrita. | |
| | |



Creada por Ley 1009/96 de fecha 03 de diciembre de 1996



Facultad de Humanidades, Ciencias Sociales y Cultura Guaraní

Licenciatura en Lengua Inglesa

V. ESTRATEGIAS DIDÁCTICAS Y ACTIVIDADES METODOLÓGICAS

Algunas estrategias que podrán ser aplicadas en el proceso de enseñanza-aprendizaje y evaluación que se pueden utilizar, atendiendo la naturaleza de la asignatura impartida, tanto en los trabajos de aula como en los trabajos autónomos. Se buscará que el estudiante elabore, participe o realice procedimientos guiados por el docente, de tal forma que puedan adquirir y construir conocimientos nuevos para el logro del aprendizaje significativo e investigación, orientados hacia el perfil de egreso de la carrera, incorporando el logro de objetivos de desarrollo sostenible y habilidades tecnológicas. Estas incluyen: resolución de problemas, estudios de caso, proyectos, proyectos interdisciplinarios, memorias de trabajos de investigación, memorias de proyectos realizados, trabajos prácticos, reportes de laboratorio, visitas técnicas, y portafolios.

En cuanto a investigación y la extensión, las estrategias deberán considerar, además de las unidades de aprendizaje de la asignatura, las líneas de investigación y los programas de extensión propuestos para la carrera.

Las metodologías utilizadas son diversas, en función a las necesidades que puedan demandar los estudiantes y atendiendo a una visión formativa profesional. Las metodologías utilizadas en las unidades programáticas se presentarán a través de contenidos procedimentales relacionados con razonamiento, la formulación de preguntas, problemas y explicaciones provisorias, la recolección, el tratamiento y la comunicación de informaciones, el trabajo en grupo y equipos, y la organización de la enseñanza.

El desarrollo de la clase se caracterizará por contener un breve espacio de análisis acerca del marco teórico referente a la unidad en estudio, pero sobre todo se dará gran énfasis a los ejercicios de aplicación para cada tema analizado.

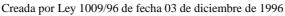
La expresión oral y escrita es esencial en este curso. A través de ella el profesor sabrá lo que el alumno piensa y cree. Por lo tanto, se espera una gran cantidad de trabajos escritos y exposiciones orales, de parte de los alumnos. Esto fomentará en el alumno el hábito de la reflexión y la práctica de la escritura y la expresión oral a nivel académico.

| Estrategias de Enseñanza | Estrategias de Aprendizaje a ser utilizados como | | |
|---------------------------------------|---|--|--|
| | HTI | | |
| Lectura de Artículos de diferentes | Resumen, Presentación Oral Individual y/o grupal de | | |
| contenidos, y/o capítulos de un libro | lo leído; responder a preguntas referente a lo leído. | | |
| utilizado en el año lectivo | | | |
| Ejercicios de audios | Toma de apuntes, responde a preguntas referente a lo | | |
| | escuchado. | | |
| Role-play / Discusiones | Trabajar en grupo para llegar a la meta del ejercicio | | |
| | planteado fomentando así un aprendizaje | | |
| | colaborativo. | | |

VI. EVALUACIÓN DE LOS APRENDIZAJES

La evaluación será realizada conforme a las reglamentaciones vigentes de la Facultad de Humanidades, Ciencias Sociales y Cultura Guaraní.







Facultad de Humanidades, Ciencias Sociales y Cultura Guaraní

Licenciatura en Lengua Inglesa

Los criterios de evaluación serán los que correspondan a los objetivos propuestos para cada actividad. También se tendrá en cuenta como parte de la evaluación el proceso del alumno en las diferentes actividades desarrolladas en el aula, así como también en las actividades de fortalecimiento propuestas para la casa.

Se realizarán dos pruebas parciales como mínimo y una evaluación final. Para las evaluaciones se consideran los siguientes procedimientos e instrumentos:

| Procedimientos | Instrumento |
|----------------|---|
| Aglutinador | Portafolios, Rúbrica |
| Informe | Cuestionario |
| Prueba | Escrita, Oral |
| Observación | Registro de Secuencia de Aprendizaje –R.S. A, Lista de Cotejo |

VII. ACTIVIDADES DE EXTENSIÓN Y DE RESPONSABILIDAD SOCIAL

Las actividades de extensión universitaria serán realizadas conforme con las líneas y programas de extensión proveídas por la facultad para la carrera, así como las reglamentaciones vigentes de la Facultad de Humanidades, Ciencias Sociales y Cultura Guaraní.

VIII. RECURSOS DE APRENDIZAJE

Se trabaja mayormente con el uso de fotocopias, tanto como para los ejercitarios como para los artículos a leer en clase.

En caso de alguna presentación oral, se hará uso de proyector, laptop o carteles que hagan de soporte a lo presentado.

Se tendrá en cuenta el reglamento académico para el cálculo porcentual de los exámenes parciales y finales.

Se utilizará la plataforma virtual Moodle.

IX. FUENTES BIBLIOGRÁFICAS

BIBLIOGRAFÍA BÁSICA

Bygate, Martin. (1987). Speaking. Language Teaching. A scheme for Teacher Education. Oxford University Press.

Gile, Daniel. (2005). Teaching Conference Interpreting: A contribution.

O'Hair, Stewart & Rubenstein (2017) A Speaker's Guidebook Text and Reference [7th Edition]. Macmillan Learning.





Creada por Ley 1009/96 de fecha 03 de diciembre de 1996

Facultad de Humanidades, Ciencias Sociales y Cultura Guaraní

Licenciatura en Lengua Inglesa

Spratt, Mary. (1994) English for the teacher. A language development course. Cambrige Teacher Training and Development.

Tien Bao, Bui; Dang Xuan Thu. (1997). Interpreting and Translation Course Book.

Tsui, Amy B.M. (1995). English Conversation. Describing English Language. Oxford University Press.

BIBLIOGRAFÍA COMPLEMENTARIA

American Stories for English Learners: http://www.manythings.org/voa/stories/

Voice of America: http://www.voanews.com/specialenglish/index.cfm

Yang the Youngest and his terrible ear. (1994). Lensey Namioka. Yearling.
